

## Bí thư Quố ng Đông: « Đố ng Cố ng sộ n Trung Quố c không mang lợ i hợ nh phúc cho dân »

T&#225;c Gi&#7843;: Tú Anh

Th&#7913; Hai, 14 Th&#225;ng 5 N&#259;m 2012 17:01

---

« Nói đố ng Cố ng sộ n và chính quyố n phố c vố nhân dân là mố t đố u sai quố y cộ n phố i đố p đi ».

Lợ i tuyên bố « lợ ch sộ » này đã đố c ông Uồ ng Đố ng, bí thư tộ nh Quố ng Đông đố a ra vào ngày 09/05/2012 nhân đố i hợ i đố ng bố đố a phố ng, trong bố i cộ nh đố ng Cố ng sộ n Trung Quố c chuố n bố thay đố i lãnh đố o.



Công nhân mố t nhà máy Foxconn tộ i Quố ng Đông. ố nh chố p ngày 26/05/2012

Phố i chẳng mố t trang sộ mố i tộ i Trung Hoa lợ c đố a đang hé mố ? Lợ n đố u tiên mố t khố u hiố u tuyên truyố n chính thố c cộ a đố ng Cố ng sộ n bố mố t quan chố c cao cộ p thuố c khuynh hợ ng cộ i cách xé bố . Trong cuố c hợ p cộ a đố ng bố tộ nh Quố ng Đông cách nay hai hôm, Bí thư Uồ ng Đố ng tuyên bố : « Chúng ta phố i vố t bố đố ý tộ ng sai lợ m cho rố ng hợ nh phúc cộ a nhân dân là do đố ng và chính phố mang lợ i ».

Chố a hợ t, nhân vố t đố c tộ ng thuố c phe cộ i cách bố túc thêm : Mố u tìm hợ nh phúc là quyố n lợ i cộ a ngố i dân. Còn vai trò cộ a chính phố là đố cho nhân dân đố c tộ do đố ng cộ m đố tìm hợ nh phúc bố ng con đố ng riêng cộ a mình.

Bí thư Tộ nh ộ y Quố ng Đông nhố n mố nh chuyố n xây đố ng hợ nh phúc cộ a ngố i dân và vố n đố

## Bí thư Quốc gia Đông: « Đảng Cộng sản Trung Quốc không mang lại hạnh phúc cho dân »

T&#225;c Gi&#7843;: Tú Anh

Th&#7913; Hai, 14 Th&#225;ng 5 N&#259;m 2012 17:01

---

cá nhân mà Đảng Cộng sản và chính quyền không có vai trò gì cả. Nếu có, thì Đảng và Nhà Nước phải phải có trách nhiệm cho dân chứ không phải ngược lại.

Quan điểm trên đây thể hiện là một ý tưởng bình thường tại các nước dân chủ nhưng nó không bình thường trong chế độ phong kiến « vua là cha dân » và trong chế độ độc tài là cộng sản « nhân dân Đảng và nhà nước... »

Bí thư Tỉnh ủy Quốc gia Đông đã hứa hẹn một lòng tin cho người minh ông là một nhà cải cách. Khi dân làng Ô Khảm bị u tình đầu tiên chính quyền địa phương thì chính ông đã dàn xếp không dùng biện pháp đàn áp, và để cho dân làng tự quyết định do chính người dân. Tuy tuyên bố « không theo mô hình Tây phương » ông cũng chấp nhận lời chỉ trích « tân Mao-ít » của cựu lãnh đạo Trùng Khánh, Bạc Hy Lai.

Như một nhà văn sĩ kiến thức này vừa xảy ra tại Trung Quốc, hãng tin công giáo Á châu Asia News ghi nhận rằng ông Ưông Dĩnh đã tách ra khỏi những tin đi u truyền thông : như Đảng mà Trung Hoa độc tài độc lập, hạnh phúc, nhân dân và thành công.

Thời khi Mao Trạch Đông chấp hành chính quyền tại Hoa Bắc thì từng thế hệ sinh đẻ ra là mang nhân Đảng thể hiện kỳ vọng cho dân quyền và. Mao chấp hành độc tài tôn vinh như Ngọc Hoàng giáng thế, chăm lo đời sống của nhân dân từ lúc lọt lòng cho đến lúc qua đời. Thế nhưng, thời kỳ hàng loạt chế độ cộng sản sụp đổ, và Đảng Tiểu Bình phải cải cách kinh tế để cứu thì tại Trung Quốc tràn ngập những vụ bê bối, tham ô, những lạm quyền thế, biến thế công quốc mà thế phạm là cán bộ, quan chức. Thời kỳ hiện nay là họ tìm cách đưa con cháu vào các chức vụ quan trọng để tính chuyện thế hệ truyền lâu dài.

Trong khi đó thì người dân Trung Quốc được gì ? Chắc hẳn dân chúng một thế hệ kê của Viện Khoa học Xã hội hiện đại năm ngoái : trong 20 năm trước đây, chính sách công nghiệp chế tạo thu nhập đại đã làm cho 50 triệu người dân một nhà, một đất. Hôm qua, tại Vân Nam, một phần dân oan bị chế tạo thu nhập đã cho bom nổ sát ngay trong văn phòng chính quyền địa phương. Đó chính là một thế hệ người dân tâm trong muôn ngàn oan khiên trong chế độ mà trung bình mỗi sáu phút có một cuộc bị u tình chế tạo tham ô và những lạm quyền thế.

Theo Asia News, đời sống của nhân dân có suy nghĩ, con người hạnh phúc của họ là tách rời ra khỏi Đảng. Theo thế hệ năm 2006, trong số 70 triệu người đảng viên, hiện một phần ba chế tạo theo

**Bí thư Quốc gia Đông: « Đảng Cộng sản Trung Quốc không mang lại hạnh phúc cho dân »**

T&#225;c Gi&#7843;: Tú Anh

Th&#7913; Hai, 14 Th&#225;ng 5 N&#259;m 2012 17:01

---

một tôn giáo. Hơn 20 triệu người theo đạo Thiên chúa.

Những lời phê phán tin đồn truyền thông trên đây được xem là « lịch sử » vì ông Uông Dĩnh tuyên bố công khai, và ông là một nhân vật lãnh đạo cao cấp, rất có thể sẽ là một trong những viên chức trong Bộ Chính trị nhân dịp Hội Đảng vào cuối năm nay.

Mặc dù báo chí chính thức không thông tin, những tin trên mạng internet những lời tuyên bố này đã được loan truyền rộng rãi và được các báo sẽ « đi vào lịch sử ».

REUTERS/Bobby Yip

Tú Anh